

GEMEINDE VINTL
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VANDOIES
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDERATES**

Versammlung erster Einberufung. Öffentliche Sitzung.

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DEL CONSIGLIO COMUNALE**

Adunanza di prima convocazione. Seduta pubblica.

Akt Nr. - atto n.
16970

Sitzung vom Seduta del
21.07.2026

Uhr - ore
19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio Comunale.
Sono presenti:

	A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang / modalità remota		A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang / modalità remota
Robert Seebacher				Dr. Benjamin Achammer			
Friedrich-Peter Arbter				Siegberd Bergmeister	X		
Simone Ebner				Josef Anton Engl			
Mag.iur. Udo Eppacher	X			Maria-Luisa Fink			
Tobias Hitthaler				Hermann Huber			
Noemi Lamprecht	X			Walter Lamprecht			
Andreas Messner				Simon Pichler			
Manuel Rigger				Lukas Unterkircher			
Markus Wolfsgruber	X			Dr. Hannes Zingerle			

Schriftführer: der Gemeindesekretär, Herr

Segretario: il Segretario comunale, signor

Dr. Valentin Leitner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Robert Seebacher

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz, und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Genehmigung des Durchführungsplanes für die Mischzone M3 in Pfunders

Approvazione del piano di attuazione della zona mista M3 a Fundres

Betrifft: Genehmigung des Durchführungsplanes für die Mischzone M3 in Pfunders

Oggetto: Approvazione del piano di attuazione della zona mista M3 a Fundres

Es wird vorausgeschickt, dass Huber Jörg und Huber Florian Georg, beide aus Pfunders am 04.02.2026 einen Entwurf zur Erstgenehmigung des Durchführungsplanes der Mischzone M3 in Pfunders eingereicht haben;

Premesso che il 04.02.2026 Huber Jörg e Huber Florian Georg, entrambi di Fundres hanno presentato una proposta per la 1° approvazione del piano di attuazione della zona mista M3 a Fundres;

Festgestellt, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft den Entwurf des obgenannten Durchführungsplanes in der Sitzung vom 06.05.2026 positiv begutachtet hat;

Accertato che la Commissione Comunale per il Territorio e il Paesaggio nella seduta del 06.05.2026 ha espresso parere favorevole riguardante la proposta di modifica al piano di attuazione;

Festgestellt, dass der Gemeindevausschuss den Entwurf des Durchführungsplanes mit Beschluss Nr. 344/A/2026 vom 12.05.2026 genehmigt hat und der Durchführungsplan anschließend gemäß Art. 60, Absatz 2 des Landesgesetzes für Raum und Landschaft Nr. 9 vom 10.07.2018 im Bürgernetz des Landes und im Gemeindeamt zur Einsichtnahme für die Dauer von 30 Tagen veröffentlicht wurde;

Accertato che la proposta del piano di attuazione è stata approvata dalla giunta comunale con delibera n. 344/A/2026 del 12.05.2026 e che il piano di attuazione è stato successivamente pubblicato per 30 giorni per la consultazione sulla rete civica della provincia e presso l'ufficio comunale, ai sensi dell'Art. 60, comma 2, della legge provinciale territorio e paesaggio n. 9 del 10.07.2018;

- dass während der Veröffentlichungsfrist von 30 Tagen keine Einwände vorgebracht wurden;

- che durante il periodo di pubblicazione di 30 giorni non sono state presentate osservazioni;

Nach Einsichtnahme in den Art. 60 des Landesgesetzes für Raum und Landschaft;

Visto l'art. 60 della legge provinciale territorio e paesaggio;

Festgestellt, dass

Accertato che

- die Einleitung des Verfahrens zur Erstgenehmigung des Durchführungsplanes mittels Veröffentlichung einer Bekanntmachung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für die Dauer von 10 Tagen angekündigt wurde;
- der Durchführungsplan anschließend gemäß Art. 60, Absatz 2 des Landesgesetzes für Raum und Landschaft Nr. 9 vom 10.07.2018 im Bürgernetz des Landes veröffentlicht wurde;
- der Durchführungsplan für die Dauer von 30 Tagen im Gemeindeamt zur Einsichtnahme hinterlegt wurde;

- l'avvio del procedimento per la 1° approvazione del piano di attuazione è stato annunciato tramite pubblicazione di un avviso all'albo digitale del comune per un periodo di 10 giorni;
- il piano di attuazione è stato pubblicato nella rete civica della Provincia, come previsto dall'art. 60, comma 2 della legge provinciale territorio e paesaggio n. 9 del 10.07.2018;
- il piano di attuazione è stato depositato nell'ufficio comunale per la durata di 30 giorni;

- innerhalb der genannten Veröffentlichungsfrist keine Stellungnahmen eingebracht wurden;

Nach Einsichtnahme in den Art. 57 des Landesgesetzes für Raum und Landschaft Nr. 9 vom 10.07.2018, welcher vorsieht, dass Durchführungspläne auch für andere Flächen (als neu auszuweisende Mischgebiete sowie Flächen, für die das Gesetz oder der Gemeindeplan dies vorsieht) erstellt werden können. In diesem Fall sind sie bei ihrer Genehmigung in den Gemeindeplan einzutragen;

Nach Einsichtnahme in die graphischen Unterlagen und festgestellt, dass der Genehmigung stattgegeben werden kann;

Nach Einsicht in die vom Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, vorgeschriebenen positiven Gutachten;

Hashwert für das Positiv fachlich
administratives Gutachten:

yrQVTmE1RNfZRQaNdH2kor1d/
vCsD0ORtZqGPhXtIFQ=

Hashwert für das Positiv buchhalterische
Gutachten:

Xh3umDwOknCsfWfWfHERNo5JTZW1vxGS
xfM2CnuMdd8=

Nach kurzer Besprechung;

b e s c h l i e ß t

der Gemeinderat einstimmig ausgedrückt
mittels Handerheben (14 Anwesende und
Abstimmende):

1. Den von Dr. Arch. Helfer Bastian ausgearbeiteten Entwurf für die Erstgenehmigung des Durchführungsplanes der Mischzone M3 in Pfunders zu genehmigen und somit den Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 344/A/2026 vom 12.05.2026 zu bestätigen.

- entro la pubblicazione sopranominata non sono stati presentati osservazioni;

Visto l'art. 57 della legge provinciale territorio e paesaggio n. 9 del 10.07.2018 quale riguarda che i piani di attuazione possono essere elaborati anche per altre aree (che per nuove zone miste da destinare e per le aree per le quali la legge o il piano comunale lo preveda). In questo caso devono essere inseriti nel piano comunale in sede di approvazione;

Vista la documentazione grafica ed accertato che la richiesta può essere approvata;

Visti i pareri positivi previsti dall'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03/05/2018;

Hashwert per parere tecnico Positivo
amministrativo:

yrQVTmE1RNfZRQaNdH2kor1d/
vCsD0ORtZqGPhXtIFQ=

Hashwert per il parere contabile Positivo:

Xh3umDwOknCsfWfWfHERNo5JTZW1vxGS
xfM2CnuMdd8=

Dopo breve discussione;

il Consiglio Comunale ad unanimità di voti
espressi per alzata di mano (14 presenti e
votanti)

d e l i b e r a :

1. Di approvare la proposta per la prima approvazione del piano di attuazione della zona mista M3 a Fundres, elaborato dal dott. Arch. Helfer Bastian e quindi di confermare la deliberazione della Giunta Comunale n. 344/A/2026 del 12.05.2026.

2. Eventuelle Versetzungen jeglicher öffentlicher Infrastrukturen und Leitungen im Bereich des ausgewiesenen Mischgebietes M3 in Pfunders geht im Einvernehmen mit der Gemeinde Vintl zu Lasten des Antragstellers und müssen in Einvernehmen mit dem zuständigen Gemeindereferent fachgerecht ausgeführt werden.

3. Folgende Unterlagen bilden, auch wenn nicht materiell beigelegt, integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses:

Planimetrie (Rechtsplan, Infrastrukturplan, Bebauungsvorschlag, überbaute und versiegelte Fläche) und technischer Bericht sowie Durchführungsbestimmungen zur Erstgenehmigung des Durchführungsplanes der Mischzone M3 in Pfunders.

4. Mit getrenntem Votum einstimmig den gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 unverzüglich für vollziehbar zu erklären, um mit dem Genehmigungsverfahren im Sinne des Art. 60 des Landesgesetzes für Raum und Landschaft Nr. 9 vom 10.07.2018 fortfahren zu können.

2. Eventuali lavori di spostamento di infrastruttura e condotta pubblica nel settore della zona mista M3 a Fundres, in accordo con il Comune di Vandoies, sono a carico del richiedente e devono essere eseguiti a regola d'arte in accordo con il assessore comunale.

3. I seguenti documenti, anche se non allegati in forma cartacea, formano parte essenziale della presente delibera e vengono approvati:

Planimetria (Piano normativo, infrastrutture, proposta di edificazione, superficie copertura e impermeabile) e relazione tecnica nonché norme di attuazione per la 1° approvazione del piano di attuazione della zona di mista M3 a Fundres.

4. Di dichiarare con ulteriore votazione con esito unanime immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183, 4. comma del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018 per poter proseguire all'approvazione ai sensi dell'art. 60 della legge provinciale territorio e paesaggio n. 9 del 10.07.2018.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Vorsitzende - Il Presidente

Der Sekretär - Il Segretario

Robert Seebacher

Dr. Valentin Leitner

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993

Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993

Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.	Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.
---	--